



CS **NÁVOD**

Obsah

Všeobecně	3
Upozornění pro čtenáře	3
Ručení za výrobek a omezení ručení.....	3
Ručení a záruka výrobce.....	3
Oznámení, symboly a zkratky	3
Bezpečnostní pokyny	5
Ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem.....	5
Popis produktu	5
Přehled systému	5
Rozsah dodávky	6
Použití v souladu s určením a oblastí použití	6
Skener prstu	6
Kódová klávesnice.....	9
Řídící jednotka	10
Technické údaje.....	13
Instalace	15
Uvedení do provozu	16
Uvedení přístrojů do provozu a spuštění normálního režimu	16
Provedení zkušebního režimu	19
Koncept ovládání	21
Použití zařízení pro ověření identity s nabídkou řídicí jednotky...22	
Zadání bezpečnostního kódu	23
Změna bezpečnostního kódu.....	24
Nastavení jasu LED diod skeneru prstu	26
Nastavení podsvícení kódové klávesnice.....	27
Nastavení signalizace stisknutí tlačítka kódové klávesnice.....	33
Aktivace nebo deaktivace signálu kódové klávesnice při otevření	35
Nastavení spínacích časů relé	36
Nastavení produktu <i>ekey home converter KNX RS-485</i>	38
Nastavení digitálního vstupu, popř. digitálních vstupů	38
Uložení uživatele	41
Uložení kódu uživatele	49
Otevření dveří.....	52
Vymazání uživatelů, prstů a RFID transpondérů	55
Vymazání uživatelů a kódů uživatele	57
Provedení demo režimu.....	58
Provedení veletržního režimu	59

Použití skeneru prstu s aplikací	63
Stažení aplikace	63
Provedení prvního spojení mobilního přístroje	64
Změnit bezpečnostní kódy	65
Uložení prstů	66
Deaktivace funkce Bluetooth	67
Spojení dalších mobilních přístrojů	67
Správa více skenerů prstu s funkcí Bluetooth	68
Uložení spojovacího kódu uživatele.....	68
Reset bezpečnostního kódu aplikace.....	69
Ochrana systému před ztrátou mobilního přístroje	69
Otevření dveří.....	70
Resetování systému na tovární nastavení	72
Řídící jednotkou	73
Aplikací.....	73
Update softwaru	74
Signalizace a odstraňování poruch	74
Řídící jednotka	74
Skener prstu.....	76
Kódová klávesnice	77
Údržba.....	78
Likvidace	78
Prohlášení o shodě	78
Ochrana autorských práv.....	78

Všeobecně

Tento návod je součástí výrobku. Pečlivě jej uschovejte. Další informace o produktu získáte od specializovaného prodejce.

V následujících případech může být negativně ovlivněna bezpečnost provozu a funkce přístrojů. Ručení následkem chybných funkcí přechází na provozovatele/uživatele v těchto případech:

- Systémové přístroje nejsou nainstalovány, používány, udržovány a čištěny podle návodů;
- Systémové přístroje jsou používány v rozporu s jejich určením;
- Provozovatel provedl na systémových přístrojích neoprávněné úpravy.

Tento návod není automaticky aktualizován. Optické a technické změny, omyly, chyby sazby a tisku vyhrazeny.

Obecně platí naše všeobecné obchodní a dodací podmínky ve znění v době zakoupení. Viz <http://www.ekey.net>.

**Upozornění
pro čtenáře**

**Ručení za
výrobek a
omezení
ručení**

**Ručení a
záruka
výrobce**

Oznámení, symboly a zkratky

OZNÁMENÍ



Označuje podrobnější informace a užitečná oznámení.

NEBEZPEČÍ






Označuje bezprostředně hrozící nebezpečí, které může mít za následek smrt nebo ta nejzávažnější poranění.

POZOR



Označuje možné věcné škody, v jejichž důsledku nemůže dojít k poranění osob.

Symbols:

1.	Pracovní pokyny krok za krokem
	Odkazy na části tohoto návodu
	Odkazy na montážní návod
	Odkazy na schéma zapojení
□	Výčty bez stanoveného pořadí, 1. úroveň
<u>Zobrazená hodnota</u>	Zobrazené hodnoty
<i>ekey home SKR KM</i>	Název výrobku
POLOŽKA NABÍDKY	Položky nabídky
<u>Tlačítka</u>	Tlačítka

Zkratky a pojmy:

NF	Na fasádu
FAR	False Acceptance Rate
FRR	False Rejection Rate
SKR	Skener prstu
IN	Integra
MDIN	Montovatelné na DIN lištu
RFID	Radio Frequency Identification
RJE	Řídící jednotka
KM	Do montážní krabice
SpR	Stav po resetu
Zařízení pro ověření identity	Skener prstu nebo kódová klávesnice

Bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ



Všechny přístroje *ekey home* musí být napájeny bezpečným malým napětím (SELV). Musí být napájeny výlučně napájecími zdroji ochranné třídy 2 podle VDE 0140-1. Při nedodržení hrozí ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem. Elektrické zapojení smí realizovat jen elektrikáři!

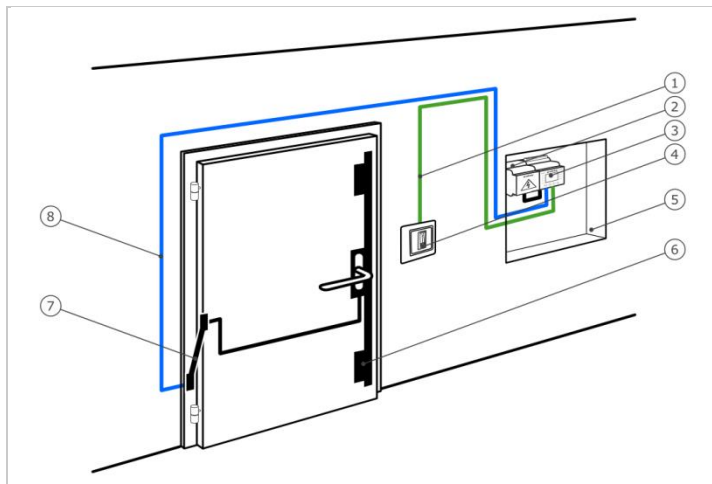
Ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem

POZOR



Řídicí jednotka se nesmí montovat ve venkovním prostoru. Pokud bude namontována ve venkovním prostoru, lze jí manipulovat. Instalujte řídicí jednotku do bezpečného vnitřního prostoru.

Popis produktu



Přehled systému

Obr. 1: Přehled systému

- 1 propojovací kabel zařízení pro ověření identity řídicí jednotky
- 2 napájecí zdroj
- 3 řídicí jednotka
- 4 zařízení pro ověření identity
- 5 rozvodná skříň
- 6 motorický zámek
- 7 kabelová průchodka
- 8 propojovací kabel řídicí jednotky motorického zámku

Rozsah dodávky

- Zařízení pro ověření identity;
- RFID transpondér u skenerů prstu s funkcí RFID;
- Řídící jednotka;
- Návod k obsluze a montážní návod, schéma zapojení;
- Volitelně: vhodné příslušenství (kabelová průchodka, napájecí zdroj, propojovací kabel, kryty, atd.).

Použití v souladu s určením a oblasti použití

Tento produkt je přístupový systém s biometrickým nebo alfanumerickým identifikačním znakem (sken prstu nebo kód uživatele). Systém sestává ze zařízení pro ověření identity a řídicí jednotky. Je nabízen v různých modelech a kombinacích komponent.

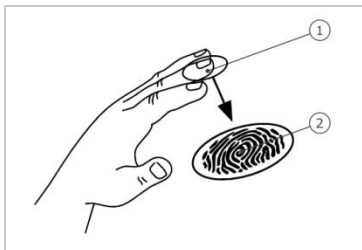
Biometrický přístupový systém zaznamená charakteristiky (minutie) papilárních linií, porovná je s uloženými biometrickými informacemi z referenčních papilárních linií a při shodě otevře dveře. Jedna varianta modelu umožňuje identifikovat uživatele a otevírat dveře RFID transpondérem.

Přístupový systém s alfanumerickou klávesnicí zaznamená zadané kódy uživatele, porovná je s uloženými referenčními kódy uživatele a při shodě otevře dveře.

Systém slouží primárně k otevírání domovních dveří, bytových dveří a garážových vrat v domácnostech a komerčních prostorách.

Skener prstu

Funkce skeneru prstu



- 1 První článek prstu
- 2 Papilární linie

Obr. 2: Papilární linie

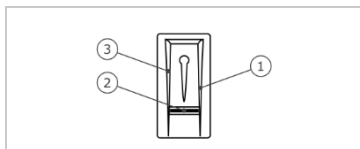
Skener prstu zaznamená papilární linie řádkovým senzorem a vyhodnotí je. Porovná výsledek s uloženými biometrickými informacemi z referenčních papilárních linií a při shodě otevře dveře. Skener prstu pracuje správně a spolehlivě jen s papilárními liniemi prvního článku prstu. Přejedte prstem klidně, rovnoměrně a ve správné poloze po senzoru.

Konstrukční řada s funkcí RFID zaznamenává a identifikuje RFID transpondér.

Ovládání skeneru prstu

Ovládání	Funkce
Vodící drážka pro prst	Uložení skenu prstu „přejetím“, rovnoměrný pohyb prstu směrem dolů po senzoru. Identifikace v režimu „Použití RFID transpondéru“, podržením RFID transpondéru před vodící drážkou pro prst skeneru prstu.
Senzor	Naprogramování systému pomocí „Finger Touch“, krátkým, rychlým klepnutím prstem na senzor.

Tabulka 1: Ovládání skeneru prstu



Obr. 3: Vodící drážka pro prst

- 1 Pravá hrana vodící drážky
- 2 Senzor
- 3 Levá hrana vodící drážky

Správné ovládání skeneru prstu:

Při chybném ovládání je funkce skeneru prstu omezena.


„Přejetí prstem“:

Krok	Obrázek	Popis
1.		Držte prst rovně, přiložte jej doprostřed mezi hrany vodící drážky. Nesmíte jej stočit nebo naklonit.
2.		Položte kloub prvního článku prstu přímo na senzor. Prst přiložte na plochu na vodící drážku pro prst.
3.		Sousední prsty roztáhněte.
4.		Přejeďte prstem rovnoměrně přes senzor směrem dolů. Pohybujte přitom celou rukou. Přejeďte přes senzor celým prvním článkem prstu, abyste dosáhli optimálních výsledků. Pohyb trvá zhruba 1 s.

Všeobecné rady pro dobrou kvalitu papírárních linií:

- ❑ Nejlépe funguje ukazováček, prostředníček a prsteníček. Palec a malíček poskytují špatně vyhodnotitelné papírární linie.
- ❑ Pokud máte často vlhké prsty, uložte je ve vlhkém stavu.
- ❑ Dětské prsty fungují od zhruba 5 let.

„Finger Touch“:

Krok	Obrázek	Popis
1.		Dotkněte se senzoru prstem krátce a rychle.

„Použití RFID transpondéru“:



OZNÁMENÍ

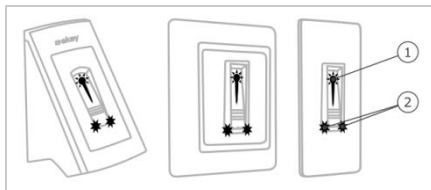
Režim ovládání „Použití RFID transpondéru“ je možný jen u skenerů prstu s funkcí RFID.

Krok	Obrázek	Popis
1.		Umístěte plochu RFID transpondéru do vzdálenosti 1-5 cm paralelně k vodičí drážce pro prst skeneru prstu.

Optické signály na skeneru prstu

Jsou zde 2 druhy LED diod:

- ❑ Stavová LED dioda pro provozní stav;
- ❑ Kontrolka funkce pro funkci celkového systému.



- 1 Stavová LED dioda
- 2 Kontrolka funkce

Obr. 4: optické signály na skeneru prstu

Funkce kódové klávesnice

Kódová klávesnice zaznamená kód uživatele kapacitní klávesnicí. Kód uživatele slouží k otevření dveří. Kódová klávesnice porovná zadání s uloženými referenčními kódy. Kódová klávesnice zpracovává 4 až 8místné kódy uživatele. Kód uživatele musí obsahovat alespoň jednu rozdílnou číslici.

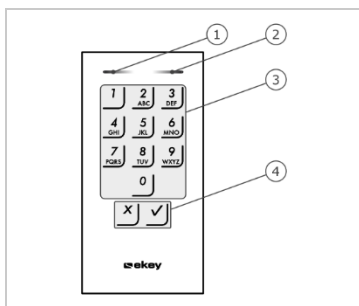
Ovládání, optické a akustické signály na kódové klávesnici

Na kódové klávesnici jsou 2 úseky s ovládáním.

Ovládání	Funkce
Zadávací tlačítka	Zadání kódu uživatele.
Potvrzovací tlačítka	Positivní nebo negativní ukončení zadání kódu uživatele.

Tabulka 2: Ovládání kódové klávesnice

2 stavové LED diody signalizují provozní stavy (kód uživatele správný, kód uživatele chybný...). Akustický generátor signálu signalizuje stisknutí tlačítka a uvolnění vstupu.



- 1 Levá stavová LED dioda
- 2 Pravá stavová LED dioda
- 3 Zadávací tlačítka
- 4 Potvrzovací tlačítka

Obr. 5: Přehled kódové klávesnice

Podsvícení klávesnice je modré, lze je ztlumit a zapíná se nebo vypíná podle světelných podmínek.

Řídicí jednotka

Existují 2 varianty řídicí jednotky. Můžete provozovat jen jedno zařízení pro ověření identity na jednu řídicí jednotku. Každé zařízení pro ověření identity pracuje s každou řídicí jednotkou.

Název produktu	<i>ekey home RJE MDIN 1</i>	<i>ekey home RJE MDIN 2</i>
Obrázek		
Způsob montáže	Montáž do rozvodné skříně, montovatelné na DIN lištu, 4HP 1 relé, 1 digitální vstup	Montáž do rozvodné skříně, montovatelné na DIN lištu, 4HP 2 relé, 2 digitální vstupy

Tabulka 3: Varianty řídicí jednotky

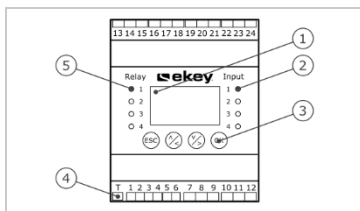
Funkce řídicí jednotky

Řídicí jednotka je aktoř systému. Řídicí jednotka spíná jedno popř. dvě relé a dává k dispozici jeden popř. dva digitální vstupy.

Ovládání a optické signály na řídicí jednotce




Ovládání	Funkce
LCD displej a 4 tlačítka	Programování a parametrizace, řízení relé.

Tabulka 4: Ovládání řídicí jednotky



- 1 LCD displej
- 2 Stavové LED diody pro digitální vstupy (červená)
- 3 Klávesnice
- 4 Kolébkový vypínač pro ukončení
- 5 Stavové LED diody pro relé (zelená)

Obr. 6: Přehled produktu *ekey home RJE MDIN*

Tlačítko			
Popis	OK	Šipka nahoru, vlevo, dolů, vpravo	ESC
Funkce	Převzetí hodnoty, přechod do další úrovně nabídky.	Navigace v nabídce, nastavení hodnot.	Výstup z úrovně nabídky, přerušování zadávání.

Tabulka 5: Programovací tlačítka řídicí jednotky

Stavové LED diody signalizují následující stavy:

- stav relé. Stavová LED dioda svítí zeleně, když je příslušné relé povoleno;
- stav digitálního vstupu. Stavová LED dioda svítí červeně, když je příslušný digitální vstup povolen (např. odchodové tlačítko).

Položky nabídky

Hlavní nabídka řídicí jednotky zahrnuje různé položky nabídky. Tyto položky nabídky se liší podle vybraného zařízení pro ověření identity:

Skener prstu

ULOŽIT UŽIVATELE	Uložení uživatelů, prstů a RFID transpondérů.
VYMAZAT UŽIVATELE	Vymazání všech údajů uživatele.
VELETRŽNÍ REŽIM	Provedení veletržního režimu
NASTAVENÍ	Provedení různých nastavení
RESET	Reset systému na tovární nastavení.

Kódová klávesnice

ULOŽIT KÓD UŽIVATELE	Uložení kódů uživatele.
VYMAZAT UŽIVATELE	Vymazání všech údajů uživatele.
VELETRŽNÍ REŽIM	Provedení veletržního režimu
NASTAVENÍ	Provedení různých nastavení
RESET	Reset systému na tovární nastavení.

Položky podnabídky položky nabídky NASTAVENÍ

Položka nabídky **NASTAVENÍ** v hlavní nabídce řídicí jednotky zahrnuje různé položky podnabídky. Tyto položky nabídky se liší podle vybraného zařízení pro ověření identity:

Skener prstu

SPÍNACÍ ČASY RELÉ	Nastavení spínacích časů relé.
DIGITÁLNÍ VSTUP	Nastavení digitálního vstupu, popř. digitálních vstupů
JAS LED DIOD	Nastavení jasu LED diod
ZKUŠEBNÍ REŽIM	Provedení zkušebního režimu
DEMO REŽIM	Provedení demo režimu
BEZPEČNOSTNÍ KÓD	Nastavení bezpečnostního kódu.
NASTAVENÍ KNX	Nastavení produktu <i>ekey home converter KNX RS-485</i>
JAZYK	Nastavení jazyka nabídky

Kódová klávesnice

SPÍNACÍ ČASY RELÉ	Nastavení spínacích časů relé.
DIGITÁLNÍ VSTUP	Nastavení digitálního vstupu, popř. digitálních vstupů
KÓDOVÁ KLÁVESNICE	Nastavení kódové klávesnice: akustický signál při otevření, signalizace stisknutí tlačítka, automatické podsvícení, jas podsvícení
ZKUŠEBNÍ REŽIM	Provedení zkušebního režimu
DEMO REŽIM	Provedení demo režimu
BEZPEČNOSTNÍ KÓD	Nastavení bezpečnostního kódu.
NASTAVENÍ KNX	Nastavení produktu <i>ekey home converter KNX RS-485</i>
JAZYK	Nastavení jazyka nabídky



OZNÁMENÍ

Řídicí jednotka je optimalizovaná na svou spotřebu proudu. LCD displej se kompletně vypne, jestliže po cca 2 min. nestisknete žádné tlačítko. Displej se opět zapne, jakmile stisknete některé tlačítko.

Technické údaje

Popis	Jednotka	Hodnoty
Napájecí napětí	VDC	8-24
Výkon	W	Minimální (ohřev vypnut): 1 Maximální (ohřev zapnut): 4 (NF, KM), 3 (IN)
Provozní teplota	°C	-25 až +70
Paměť	Prst	99
	RFID transpondér	99 (jen u SKR s funkcí RFID)
Bezpečnost	FAR	1:10.000.000
	FRR	1:100
Způsob ochrany	IP	NF: 44 IN: 54 (čelně) KM: 44 (s ekey rámem SKR KR)
Typická doba identifikace	s	1
RFID (jen u skenerů prstu s funkcí RFID)	Dosah	30 mm
	Standard	ISO14443A
	typ transpondéru	MIFARE Desfire EV1 s pamětí nejméně 1 kB

Tabulka 6: Technické údaje: ekey home skener prstu

Popis	Jednotka	Hodnoty
Napájecí napětí	VDC	8-24
Výkon ve jmenovitém provozu	W	1
Provozní teplota	°C	-25 až +70
Paměť	Kódy uživatele	99
Délka kódu uživatele	Počet	4-8 míst
Způsob ochrany	IP	54 (čelně)

Tabulka 7: Technické údaje: *ekey home keypad integra 2.0*

Popis	Jednotka	Hodnoty
Napájecí napětí	VDC	8-24
Výkon ve jmenovitém provozu	W	1
Relé	Počet	1 (2)
Spínací napětí relé	VAC/VDC	42
Spínací proud relé	A	2
Provozní teplota	°C	-20 až +70
Způsob ochrany	IP	20
Digitální vstupy	Počet	1 (2) (bezpotenciální relé)

Tabulka 8: Technické údaje: *ekey home řídicí jednotka MDIN 1 (2)*

Instalace

POZOR



Přístroje systému jsou provozovány prostřednictvím elektrické energie. Při chybné montáži a zapojení mohou být přístroje systému zničeny! Než přístroje systému připojíte k přívodu elektrické energie, správně je namontujte a zapojte!

Instalujte systém podle přiloženého montážního návodu.



Propojte systém kabely podle přiloženého schématu zapojení.



Krok	Úkon	Indikace na displeji
------	------	----------------------








- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Zajistěte stav pro montáž přístrojů. Zavřete kryty. | - |
|----|---|---|

Uvedení do provozu

Uvedení přístrojů do provozu a spuštění normálního režimu

Uvedení přístrojů do provozu určí jazyk nabídky a spojí řídicí jednotku a zařízení pro ověření identity. Tato nastavení již nelze později změnit, jediné resetováním na tovární nastavení.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Připojte napájecí zdroj k síťovému napětí.	 <p>2RIEMDIN 2.02.76.05 Čeština English Français Italiano Slovenščina Česky</p> <p>Řídicí jednotka zobrazí výběr jazyka.</p>
2.	Není potřeba žádný úkon.	Tovární nastavení.	 <p>Stavová LED dioda skeneru prstu bliká oranžově resp. stavové LED diody kódové klávesnice blikají střídavě žlutě.</p>
3.		Vyberte požadovaný jazyk.	 <p>2RIEMDIN 2.02.76.05 Čeština English Français Italiano Slovenščina česky</p>
4.		Stiskněte  .	 <p>Stavová LED dioda skeneru prstu bliká oranžově resp. stavové LED diody kódové klávesnice blikají střídavě žlutě.</p>
5.	Není potřeba žádný úkon.	Řídicí jednotka je připravena pro spojení. Řídicí jednotka počítá zpětně. Máte čas 45 sekund, abyste stiskli tlačítko  .	 <p>Čas do resetu: 45 s Spojení Stiskněte [OK]</p>
6.		Stiskněte  .	 <p>Čas do resetu: 20 s Spojení Stiskněte [ESC]</p>

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
7.		<p>Řídící jednotka je připravena pro uložení prstu, kódu uživatele nebo RFID transpondéru.</p>	<div data-bbox="553 92 770 187"> <p>Čas do resetu: 07 s</p> <p>Přejedte prstem přes senzor nebo stiskněte [ESC]</p> </div> <div data-bbox="553 207 770 302"> <p>Čas do resetu: 07 s</p> <p>Zadejte kód uživatele nebo stiskněte [ESC]</p> </div> <div data-bbox="553 322 770 417"> <p>Čas do resetu: 07 s</p> <p>Přejedte prstem nebo použijte RFID nebo stiskněte [ESC]</p> </div>
8.	<p>Varianta a</p>  <p>Varianta b</p>   <p>nebo </p>	<p>Při úvodní instalaci: Stiskněte  dříve než uplyne 45 sekund.</p> <p>Při instalaci po výměně řídicí jednotky: Přejedte již uloženým prstem přes skener prstu; Resp. zadejte na klávesnici již uložený kód uživatele; Resp. podržte uložený RFID transpondér před vodící drážkou pro prst skeneru prstu. Prsty, kódy uživatelů nebo RFID transpondéry nebudou vymazány.</p> <p>NEBO stiskněte . Všechny stávající prsty, kódy uživatelů a RFID transpondéry budou vymazány.</p>	<div data-bbox="553 431 770 526"> <p>Systém OK 99 RJE: 80134337120180 2.2.75.23 SKR: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL)</p> <p>Bezpečnostní kód: --</p> </div> <div data-bbox="553 546 770 641"> <p>Spojení OK</p> </div> <div data-bbox="553 660 770 756"> <p>Systém OK 99 RJE: 80134337120180 2.2.75.23 SKR: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL)</p> <p>Bezpečnostní kód: --</p> </div>

Přístroje byly uvedeny do provozu. Nachází se v normálním režimu:

Systém OK 99
RJE: 80134337120180
2.2.75.23
SKR: 80222405160326
6.14.2.29 (DUAL)

Bezpečnostní kód: --

Systém OK

Systém pracuje bezchybně.

99

Počet prstů, RFID transpondérů nebo kódů uživatele, které lze ještě uložit. Můžete uložit maximálně 99 prstů a 99 RFID transpondérů, popř. 99 kódů uživatele, pro maximálně 99 uživatelů.

RJE

Sériové číslo a verze softwaru řídicí jednotky.

SKR nebo

KP

Sériové číslo a verze softwaru zařízení pro ověření identity (skener prstu nebo kódová klávesnice).

RFID, BT
nebo DUAL

Instalované zařízení pro ověření identity je vybaveno funkcí RFID, funkcí Bluetooth nebo oběma funkcemi.



OZNÁMENÍ

Pokud je váš skener prstu vybaven funkcí Bluetooth, můžete se nyní rozhodnout pro určitý koncept ovládání.



Viz Koncept ovládání, strana 21.

Zkušební režim otestuje zámek po vestavbě do dveří. Zapne nebo vypne relé jednotlivě a vyzkouší elektrická propojení s motorickým zámkem.

**Provedení
zkušebního
režimu**

OZNÁMENÍ










Test lze realizovat teprve tehdy, když ještě není napojen žádný mobilní přístroj.

Test zámku se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.



Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Stlačte ↕ nebo ↕ , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte OK .	Nastavení Spinací časy relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.		Stlačte ↕ nebo ↕ , dokud nebude vybrán ZKUŠEBNÍ REŽIM .	Nastavení Spinací časy relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
4.		Stiskněte OK .	Zkušební režim Relé 1: nepov. Relé 2: nepov.
5.		Stiskněte ↕ nebo ↕ pro výběr požadovaného relé. Výběr relé je dostupný jen u <i>ekey home řídicí jednotky MDIN 2</i> . Obě relé jsou nepovoleny.	Zkušební režim Relé 1: nepov. Relé 2: nepov.
6.		Stiskněte OK . Vybrané relé se povolí.	Zkušební režim Relé 1: nepov. Relé 2: povoleno
7.		Dvackrát stiskněte ESC . Relé 1 a příp. relé 2 jsou nyní pět nepovolená.	Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset

Relé byla otestována. Systém zobrazí hlavní nabídku.



OZNÁMENÍ

Zkušební režim se také ukončí, když se systém zapne bez napětí.

Koncept ovládání

Podle zařízení pro ověření identity jsou k dispozici různé koncepty ovládání:

- ekey nabídka řídicí jednotky – správa zařízení pro ověření identity prostřednictvím řídicí jednotky;
- *ekey home aplikace* – správa skeneru prstu s funkcí Bluetooth prostřednictvím mobilního přístroje.

Přejděte na koncept ovládání vašeho zakoupeného zařízení pro ověření identity.

Viz Použití zařízení pro ověření identity s nabídkou řídicí jednotky, strana 22.



Viz Použití skeneru prstu s aplikací, strana 63.



Použití zařízení pro ověření identity s nabídkou řídicí jednotky

Než zahájíte správu vašeho systému, musí být přístroje uvedeny do provozu.



Viz Uvedení přístrojů do provozu a spuštění normálního režimu, strana 16.

Systém se nachází v normálním režimu. Nabídka řídicí jednotky slouží k programování systému.

Zadáním bezpečnostního kódu získáte přístup k hlavní nabídce. Hlavní nabídka slouží ke konfiguraci systému. Tovární bezpečnostní kód je 99.

Zadání bezpečnostního kódu

POZOR



Ihned po uvedení do provozu tovární bezpečnostní kód změňte! Jestliže bezpečnostní kód nezměníte, umožníte nepovolaným osobám přístup k vaší hlavní nabídce a tím vstup do vašeho domu. Zvolte nový bezpečnostní kód a uchovávejte jej v tajnosti.

Viz Změna bezpečnostního kódu, strana 24.



Systém se nachází v normálním režimu.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Stiskněte	Systém OK 99 RJE: 80134337120180 2.2.75.23 SKR: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Bezpečnostní kód: 9-
2.		Stiskněte nebo pro výběr 1. místa bezpečnostního kódu.	Systém OK 99 RJE: 80134337120180 2.2.75.23 SKR: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Bezpečnostní kód: 9-
3.		Stiskněte	Systém OK 99 RJE: 80134337120180 2.2.75.23 SKR: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Bezpečnostní kód: 99
4.		Stiskněte nebo pro výběr 2. místa bezpečnostního kódu.	Systém OK 99 RJE: 80134337120180 2.2.75.23 SKR: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Bezpečnostní kód: 99
5.		Stiskněte	Uložít uživatele Vymazat uživatele Volební režim Nastavení Reset

Systém zobrazí hlavní nabídku. Automaticky se vrátí do normálního režimu, když během 3 min nestisknete žádné tlačítko.

Bezpečnostní kód se mění v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.



Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.

Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.	 	Stlačte  nebo  , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte  .	Nastavení Spínací časový relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.	 	Stlačte  nebo  , dokud nebude vybrán BEZPEČNOSTNÍ KÓD .	Nastavení Spínací časový relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
4.		Stiskněte  .	Bezpečnostní kód Nový bezpečnostní kód:0-
5.	 	Stiskněte  nebo  pro výběr 1. místa nového bezpečnostního kódu. Např.  .	Bezpečnostní kód Nový bezpečnostní kód:5-
6.		Stiskněte  .	Bezpečnostní kód Nový bezpečnostní kód:50
7.	 	Stiskněte  nebo  pro výběr 2. místa nového bezpečnostního kódu. Např.  .	Bezpečnostní kód Nový bezpečnostní kód:52
8.		Stiskněte  .	Nastavení Spínací časový relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
9.		Stiskněte  .	<ul style="list-style-type: none"> Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletržní režim Nastavení Reset

Nový bezpečnostní kód je uložen. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Nastavení jasu LED diod skeneru prstu

Jas stavových LED diod skeneru prstu v klidovém stavu lze nastavit.

Nastavení jasu LED diod se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.



Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.

Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.	 	Stlačte ← nebo → , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte OK .	Nastavení Spinací časy relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.	 	Stlačte ← nebo → , dokud nebude vybrán JAS LED DIOD .	Nastavení Spinací časy relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
4.		Stiskněte OK .	Jas LED diod LED dioda svítí LED dioda ztlumena LED dioda nesvítí
5.	 	Stiskněte ← nebo → pro výběr požadovaného jasu LED diod.	Jas LED diod LED dioda svítí LED dioda ztlumena LED dioda nesvítí
6.		Stiskněte OK . Požadovaný jas byl nastaven.	Jas LED diod LED dioda svítí LED dioda ztlumena LED dioda nesvítí
7.		Dvakrát stiskněte ESC .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset

Jas LED diod je nastaven. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Podsvícení kódové klávesnice lze nastavit. Můžete nastavit prahovou hodnotu jasu a jas podsvícení.

Aktivace nebo deaktivace podsvícení

Podsvícení kódové klávesnice lze aktivovat nebo deaktivovat.

OZNÁMENÍ



Pokud chcete nastavit prahovou hodnotu jasu a jas podsvícení, musíte aktivovat podsvícení.

Aktivace nebo deaktivace podsvícení se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.



Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Stlačte ◀ nebo ▶ , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložit kód uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte OK .	Nastavení Svinací časy relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.		Stlačte ◀ nebo ▶ , dokud nebude vybrána KÓDOVÁ KLÁVESNICE .	Nastavení Svinací časy relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
4.		Stiskněte OK .	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsvícení : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
5.		Stlačte ◀ nebo ▶ , dokud nebude vybráno PODSVÍCENÍ .	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsvícení : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
6.		Stlačte OK , dokud nebude vybráno požadované nastavení: J = povoleno, N = nepov.	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsvícení : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
7.		Dvakrát stiskněte ESC .	Uložit kód uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset

Podsvícení kódové klávesnice je aktivováno nebo deaktivováno. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Nastavení prahové hodnoty jasu podsvícení

Prahovou hodnotu jasu pro zapnutí automatického podsvícení lze nastavit.

OZNÁMENÍ



Prahovou hodnotu jasu podsvícení lze nastavit pouze tehdy, pokud jste aktivovali podsvícení kódové klávesnice.

Viz Aktivace nebo deaktivace podsvícení, strana 27.



Nastavení prahové hodnoty jasu se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.



Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.	 	Stlačte ◀ nebo ▶ , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložit kód uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte OK .	Nastavení Spínací časý relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.	 	Stlačte ◀ nebo ▶ , dokud nebude vybrána KÓDOVÁ KLÁVESNICE .	Nastavení Spínací časý relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
4.		Stiskněte OK .	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsvícení : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
5.	 	Stlačte ◀ nebo ▶ , dokud nebude vybrána PRAHOVÁ HODNOTA JASU .	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsvícení : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
6.	 	Stlačte OK , dokud se nezobrazí požadovaná procentuální hodnota: 10% = málo citlivé, 100% = velmi citlivé, 50% = tovární nastavení.	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsvícení : J Prahová jasu: 80% Jas : 33%
7.		Dvakrát stiskněte ESC .	Uložit kód uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset

Prahová hodnota jasu podsvícení je nastavena. Systém zobrazí hlavní nabídku.



OZNÁMENÍ

Postupným zkoušením nastavte požadovanou prahovou hodnotu jasu. Systém reaguje velmi citlivě.

Nastavení jasu podsvícení

Jas podsvícení lze nastavit.

OZNÁMENÍ



Jas podsvícení lze nastavit pouze tehdy, pokud jste aktivovali podsvícení kódové klávesnice.

Viz Aktivace nebo deaktivace podsvícení, strana 27.










Nastavení jasu se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.



Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Stlačte ↶ nebo ↷ , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložít kód uživatele Vymazat uživatele Veletřžní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte OK .	Nastavení Spínací časy relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.		Stlačte ↶ nebo ↷ , dokud nebude vybrána KÓDOVÁ KLÁVESNICE .	Nastavení Spínací časy relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
4.		Stiskněte OK .	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsvícení : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
5.		Stlačte ↶ nebo ↷ , dokud nebude vybrán JAS .	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsvícení : J Prahová jasu: 50% Jas : 100%
6.		Stlačte OK , dokud se nezobrazí požadovaná procentuální hodnota: 00% = vypnuto, 33% = nastaveno na 33 % (tovární nastavení), 66% = nastaveno na 66 %, 100% = nastaveno na 100 %.	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsvícení : J Prahová jasu: 50% Jas : 100%
7.		Dvakrát stiskněte ESC .	Uložít kód uživatele Vymazat uživatele Veletřžní režim Nastavení Reset

Jas podsvícení je nastaven. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Signalizaci stisknutí tlačítka lze akusticky a opticky nastavit.

Nastavení signalizace stisknutí tlačítka se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.







Nastavení signalizace stisknutí tlačítka kódové klávesnice



Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.

Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.	 / 	Stlačte  nebo  , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložit kód uživatele Vymazat uživatele Veštržní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte  .	Nastavení Spínací čas relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.	 / 	Stlačte  nebo  , dokud nebude vybrána KÓDOVÁ KLÁVESNICE .	Nastavení Spínací čas relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
4.		Stiskněte  .	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsívčení : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
5.	 / 	Stlačte  nebo  , dokud nebudou vybrána AKUSTICKÁ TLAČÍTKA .	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsívčení : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
6.	 / 	Stlačte  , dokud nebude vybráno požadované nastavení akustického signálu:  = aktivní,  = neaktivní	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsívčení : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
7.	 / 	Stlačte  nebo  , dokud nebudou vybrána SVĚTELNÁ TLAČÍTKA .	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsívčení : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
8.		Stlačte  , dokud nebude vybráno požadované nastavení optického signálu:] = aktivní, N = neaktivní	
9.		Dvakrát stiskněte  .	

Signalizace stisknutí tlačítka je nastavena. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Akustický signál při otevření dveří lze aktivovat nebo deaktivovat.

Nastavení akustického signálu při otevření dveří se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Aktivace nebo deaktivace signálu kódové klávesnice při otevření



Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.

Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Stlačte ← nebo → , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložit kód uživatele Vymazat uživatele Veletržní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte OK .	Nastavení Spinací časy relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.		Stlačte ← nebo → , dokud nebude vybrána KÓDOVÁ KLÁVESNICE .	Nastavení Spinací časy relé Digitální vstup Kódová klávesnice Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
4.		Stiskněte OK .	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsívění : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
5.		Stlačte OK , dokud nebude vybráno požadované nastavení: J = aktivní, N = neaktivní	Kódová klávesnice Signál otevření : J Akustická tlačítka : J Světelná tlačítka : J Podsívění : J Prahová jasu: 50% Jas : 33%
6.		Dvakrát stiskněte ESC .	Uložit kód uživatele Vymazat uživatele Veletržní režim Nastavení Reset

Akustický signál při otevření dveří je aktivován nebo deaktivován. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Nastavení spínacích časů relé

Spínací čas každého jednotlivého relé lze nastavit od 0,5 do 99 s. Z výroby je spínací čas nastaven na 3 s. Když je nastavena 0, pracuje relé jako spínač: Relé změní svůj spínací stav při shodě prstu a zůstane v něm až do další shody prstu. Definujte v tomto režimu, zda systém po výpadku napětí nebo resetu zaujme stejný stav jako předtím (**SpR**) - stav po resetu).



OZNÁMENÍ

U řízení elektrického zabezpečovacího systému se spínacím časem relé = 0] a **SpR** =] (neaktivní) se v důsledku výpadku napětí nebo resetu deaktivuje elektrický zabezpečovací systém! Reset způsobíte, když desetkrát po sobě přejedete přes skener prstu neznámým prstem. Pro zabránění tomuto stavu aktivujte funkci SpR (**]**).












Nastavení spínacích časů relé se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.



Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.

Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Stlačte ↶ nebo ↷ , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte OK .	Nastavení Spínací časy relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.		Stiskněte OK .	Spínací časy relé Čas SpR Relé 1: 03,0 s - Relé 2: 03,0 s -
4.		Stiskněte ↶ nebo ↷ pro nastavení spínacího času relé 1. Např. 05,0].	Spínací časy relé Čas SpR Relé 1: 05,0 s - Relé 2: 03,0 s -

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
5.	Varianta a: čas = 1-99 s 	Stiskněte  . Poté pokračujte krokem 6.	<u>Spínací časy relé</u> Čas SpR Relé 1: 05,0 s - Relé 2: 03,0 s -
	Varianta b: čas = 0 s 	Stiskněte  .	<u>Spínací časy relé</u> Čas SpR Relé 1: 00,0 s - Relé 2: 03,0 s -
	 / 	Stiskněte  nebo  pro aktivaci <u>SpR</u> .	<u>Spínací časy relé</u> Čas SpR Relé 1: 00,0 s - Relé 2: 03,0 s -
		Stiskněte  .	<u>Spínací časy relé</u> Čas SpR Relé 1: 00,0 s - Relé 2: 03,0 s -
6.	 / 	Stiskněte  nebo  pro nastavení spínacího času relé 2. Např. 07,0]. Výběr relé je dostupný jen u ekey <i>home řídicí jednotky MDIN 2</i> .	<u>Spínací časy relé</u> Čas SpR Relé 1: 03,0 s - Relé 2: 07,0 s -
7.	Varianta a: čas = 1-99 s 	Stiskněte  . Poté pokračujte krokem 8.	<u>Nastavení</u> <u>Spínací časy relé</u> Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
	Varianta b: čas = 0 s 	Stiskněte  .	<u>Spínací časy relé</u> Čas SpR Relé 1: 03,0 s - Relé 2: 00,0 s -
	 / 	Stiskněte  nebo  pro aktivaci <u>SpR</u> .	<u>Spínací časy relé</u> Čas SpR Relé 1: 03,0 s - Relé 2: 00,0 s -
		Stiskněte  .	<u>Nastavení</u> <u>Spínací časy relé</u> Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
8.		Stiskněte  .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Vletržní režim <u>Nastavení</u> Reset

Spínací časy relé jsou nastaveny. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Nastavení produktu ekey home converter KNX RS-485

Můžete nastavit 10 akcí KNX pro váš produkt *ekey home converter KNX RS-485*.



Viz návod k produktu *ekey converter KNX RS-485 ID224*, kapitola „*Použití/Použití s ekey home řídicí jednotkou MDIN*“.

Nastavení digitálního vstupu, popř. digitálních vstupů

Tři různé funkce můžete nastavit pro digitální vstup popř. vstupy řídicí jednotky: Odchodové tlačítko, Zpětné hlášení a Blokování relé 1. Digitální vstup 1 spíná relé 1 a digitální vstup 2 spíná relé 2.



OZNÁMENÍ

Digitální vstup 2 je dostupný jen u *ekey home řídicí jednotky MDIN 2*.

Odchodové tlačítko

Digitální vstup funguje jako dálkový rozpínací kontakt. Relé přitom sepne na nastavený spínací čas relé resp. na tak dlouho, dokud je vstup povolen (např. odchodové tlačítko, trvalé otevření). Tato funkce platí jen pro digitální vstup 1 a u *ekey home řídicí jednotky MDIN 2* pro digitální vstup 2.

Zpětné hlášení

Tato funkce platí jen pro digitální vstup 1. Digitální vstup 2 se automaticky nastaví jako odchodové tlačítko.

LED diody na zařízení pro ověření identity hlásí 30 sekund stav digitálního vstupu 1, když přejedete oprávněným prstem přes senzor, popř. když je oprávněný kód uživatele zadán na klávesnici. Když je digitální vstup 1 povolen, svítí kontrolky funkce červeně. Když je digitální vstup 1 neaktivní, svítí kontrolky funkce zeleně. Pokud se stav digitálního vstupu 1 během těchto 30 sekund změní, změna je signalizována stejným způsobem. Tak lze např. zjistit, že je poplašný systém ještě aktivní.

Blokování relé 1

Tato funkce platí jen pro digitální vstup 1. Digitální vstup 2 se automaticky nastaví jako odchodové tlačítko.

Relé 1 již nelze při aktivovaném digitálním vstupu 1 sepnout (např. blokování vstupu při aktivovaném poplašném systému). Kontrolky funkce na zařízení pro ověření identity hlásí 30 sekund stav digitálního vstupu 1, když přejedete oprávněným prstem přes senzor, popř. když je oprávněný kód uživatele zadán na klávesnici. Když je digitální vstup 1 aktivní, svítí kontrolky funkce červeně. Když je digitální vstup 1 neaktivní, svítí kontrolky funkce zeleně. Pokud se stav digitálního vstupu 1 během těchto 30 sekund změní, změna je signalizována stejným způsobem. Relé však nesepe ne při změně z aktivního na neaktivní digitální vstup 1 automaticky.

Nastavení digitálního vstupu popř. vstupů se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.



System zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.	 / 	Stlačte  nebo  , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte  .	Nastavení Spinací časový relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.	 / 	Stlačte  nebo  , dokud nebude vybrán DIGITÁLNÍ VSTUP .	Nastavení Spinací časový relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
4.		Stiskněte  .	Digitální vstup Odchodové tlačítko Zpětné hlášení Blokování relé 1
5.	 / 	Stiskněte  nebo  pro výběr požadované funkce digitálního vstupu. Např. <u>Zpětné hlášení</u> .	Digitální vstup Odchodové tlačítko Zpětné hlášení Blokování relé 1
6.		Stiskněte  .	Nastavení Spinací časový relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
7.		Stiskněte  .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset

Digitální vstup popř. digitální vstupy jsou nastaveny. System zobrazí hlavní nabídku.

System umožňuje uložení maximálně 99 prstů a 99 RFID transpondérů pro maximálně 99 uživatelů.

Uložení prstů

Uložení prstů umožňuje následující:

- Uložit jeden nebo více prstů jednoho uživatele;
- U produktu *ekey home řídicí jednotka MDIN 2* přiřadit prstu relé.

OZNÁMENÍ



Uložte minimálně 2 prsty, u každé ruky jeden.
























Uložení prstů se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.




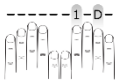





System zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Stlačujte nebo , dokud nebude vybráno ULOŽIT UŽIVATELE .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Veštržní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte .	Uložit uživatele 01N 02N 03N 04N 05N 06N
3.		Stiskněte nebo pro výběr čísla uživatele nebo názvu uživatele.	Uložit uživatele 01N 02N 03N 04N 05N 06N
4.		Stiskněte .	03N Prst RFID
5.		Stiskněte nebo pro výběr Prstu.	03N Prst RFID
6.		Stiskněte . Zobrazí se seznam prstů.	03N Aktivní R Levý palec Pravý palec Pravý ukazováček Pravý prostředníček Pravý prsteníček

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
7.		Stlačujte  , dokud nebude vybráno číslo uživatele nebo název uživatele.	G3N Aktivní _____ R Levý malíček Levý prsteníček Levý prostředníček Levý ukazováček Levý palec
8.		Stiskněte  .	G3N Aktivní _____ R Levý malíček Levý prsteníček Levý prostředníček Levý ukazováček Levý palec
9.	 / 	Stiskněte  nebo  pro výběr 1. místa.	S3N Aktivní _____ R Levý malíček Levý prsteníček Levý prostředníček Levý ukazováček Levý palec
10.		Stiskněte  .	S3N Aktivní _____ R Levý malíček Levý prsteníček Levý prostředníček Levý ukazováček Levý palec
11.	 / 	Opakujte kroky 9 a 10 ještě třikrát, dokud není název uživatele úplný. Prázdňá místa jsou možná.	ANNA Aktivní _____ R Levý malíček Levý prsteníček Levý prostředníček Levý ukazováček Levý palec
12.		Stiskněte  pro přechod do stavu uživatele.	ANNA Aktivní _____ R Levý malíček Levý prsteníček Levý prostředníček Levý ukazováček Levý palec
13.		Stiskněte  . Můžete vybrat <u>Povoleno</u> nebo <u>Nepov.</u> . Tak definujete, zda je uživatel aktivován nebo deaktivován. Prsty nepovoleného uživatele jsou deaktivovány, ale ještě uloženy v systému. Stisknutím  přecházíte mezi <u>Povoleno</u> a <u>Nepov.</u>	ANNA Aktivní _____ R Levý malíček Levý prsteníček Levý prostředníček Levý ukazováček Levý palec
14.	 / 	Stiskněte  nebo  pro výběr prstu.	ANNA Aktivní _____ R Levý malíček Levý prsteníček Levý prostředníček Levý ukazováček Levý palec
15.		Stiskněte  . Zobrazí se seznam relé.	ANNA Levý ukazováček Relé 1 Relé 2 Dvojité relé

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
16.		Stiskněte ← nebo → pro výběr relé. Dvojité relé = relé 1 + 2. Výběr relé je možný u řídicích jednotek s více než jedním relé.	
17.		Stiskněte OK . Řídicí jednotka je připravena pro uložení prstu.	
18.		Přejedte prstem přes senzor. Opakujte tento krok alespoň dvakrát. Mezi každým jednotlivým přejetím prstem svítí skener prstu oranžově, dokud není uložení prstu dokončeno.	Stavová LED dioda svítí oranžově. Stavová LED dioda svítí zeleně/všechny LED diody svítí zeleně. Stavová LED dioda a kontrolka funkce vlevo svítí zeleně. Stavová LED dioda svítí červeně/všechny LED diody svítí červeně. Stavová LED dioda svítí zeleně, kontrolky funkce svítí červeně. Stavová LED dioda svítí zeleně, kontrolka funkce vlevo svítí červeně.
	nebo	Kvalita papírních linií je dostatečná. Případně ji lze ale zlepšit dalším přejetím prstem. Stiskněte OK , pokud chcete ukončit uložení prstu.	-
		Papírní linie jsou špatně rozpoznatelné nebo prst nebyl rozpoznán. Přejedte prstem ještě jednou přes senzor.	-

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
19.	Není potřeba žádný úkon.	-	 Stavová LED dioda svítí modře.  <p>Uložit uživatele 01N 02N ANNA-2..... 04N 05N 06N</p>
20.	Není potřeba žádný úkon.	Uložení dalších prstů pro tohoto uživatele, viz krok 4. Po ukončení uložení lze zjistit obsazené prsty a přiřazená čísla relé.	 <p>Uložit uživatele 01N 02N ANNA-D2..... 04N 05N 06N</p> 
21.		Stiskněte  .	 <p>Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset</p>

Prsty jsou uloženy. Systém zobrazí hlavní nabídku.

OZNÁMENÍ



RFID transpondér lze uložit jen u skenerů prstu s funkcí RFID.





















RFID transpondér může vyvolat akci na řídicí jednotce, např. otevření dveří. Pro každé relé potřebujete vlastní RFID transpondér. Pro funkci dvojitého relé potřebujete také vlastní RFID transpondér.









Uložení RFID transpondérů se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.










Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.	 / 	Stlačujte  nebo  , dokud nebude vybráno ULOŽIT UŽIVATELE .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Vešletržní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte  .	Uložit uživatele 03N 02N ----- 03N ----- 04N ----- 05N ----- 06N -----
3.	 / 	Stiskněte  nebo  pro výběr čísla uživatele nebo názvu uživatele.	Uložit uživatele 01N ----- 02N ----- 03N ----- 04N ----- 05N ----- 06N -----
4.		Stiskněte  .	03N Prst RFID
5.	 / 	Stiskněte  nebo  pro výběr RFID .	03N Prst RFID
6.		Stiskněte  . Zobrazí se seznam relé.	03N Povoleno 03N 1 Relé 1 Relé 2 Dvojité relé
7.		Stlačujte  , dokud nebude vybráno číslo uživatele nebo název uživatele.	03N Povoleno Relé 1 Relé 2 Dvojité relé

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
8.		Stiskněte OK .	G3N Povoleno _____ Relé 1 Relé 2 Dvojitě relé
9.		Stiskněte ↑ nebo ↓ pro výběr 1. místa.	S3N Povoleno _____ Relé 1 Relé 2 Dvojitě relé
10.		Stiskněte OK .	S3N Povoleno _____ Relé 1 Relé 2 Dvojitě relé
11.		Opakujte kroky 9 a 10 ještě třikrát, dokud není název uživatele úplný. Prázdná místa jsou možná.	ANNA Povoleno _____ Relé 1 Relé 2 Dvojitě relé
12.		Stiskněte ↓ pro přechod do stavu uživatele.	ANNA Povoleno _____ Relé 1 Relé 2 Dvojitě relé
13.		Stiskněte OK . Můžete vybrat Povoleno nebo Nepov. . Tak definujete, zda je uživatel aktivován nebo deaktivován. RFID transpondéry nepovoleného uživatele jsou deaktivovány, ale ještě uloženy v systému. Stisknutím OK přecházíte mezi Povoleno a Nepov.	ANNA Povoleno _____ Relé 1 Relé 2 Dvojitě relé
14.		Stiskněte ↑ nebo ↓ pro výběr relé. Dvojitě relé = relé 1 + 2. Výběr relé je možný u řídicích jednotek s více než jedním relé.	ANNA Povoleno _____ Relé 1 Relé 2 Dvojitě relé
15.		Stiskněte OK .	použijte RFID nebo stiskněte [ESC]





Stavová
LED dioda
svítí
oranžově.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
16.	Není potřeba žádný úkon.	Řídící jednotka je připravena pro uložení RFID transpondéru. Nelze uložit RFID transpondér, který jste již uložili u jiného uživatele.	-
17.		Podržte RFID transpondér ve vzdálenosti 1-5 cm před vodící drážkou pro prst skeneru prstu.	 Všechny LED diody svítí zeleně. Krátký tón.
			 Stavová LED dioda svítí oranžově. Kontrolky funkce svítí zeleně. Dlouhý tón.
			 Stavová LED dioda svítí červeně. Dlouhý tón.
		RFID transpondér nebyl uložen. Buďto jste drželi RFID transpondér příliš krátce nebo nedostatečně blízko ke skeneru prstu nebo tento RFID transpondér již byl uložen. Opakujte postup od kroku 17.	-
18.	Není potřeba žádný úkon.	-	 Stavová LED dioda svítí modře.

Uložit uživatele

01N -----
02N -----
ANNA ----- 2-
04N -----
05N -----
06N -----

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
19.	Není potřeba žádný úkon.	Uložení dalších RFID transpondérů pro tohoto uživatele, viz krok 4. Po ukončení uložení jsou obsazená paměťová místa pro RFID transpondéry a přiřazená čísla relé uvedena na posledních třech místech řádku.	<p><u>Uložit uživatele</u></p> <p>01N ---</p> <p>02N ---</p> <p>ANNA 12D</p> <p>04N ---</p> <p>05N ---</p> <p>06N ---</p>
20.		Stiskněte  .	<p><u>Uložit uživatele</u></p> <p>Vymazat uživatele</p> <p>Veletřní režim</p> <p>Nastavení</p> <p>Reset</p>

RFID transpondéry jsou uloženy. Systém zobrazí hlavní nabídku.



OZNÁMENÍ

- Při výměně skeneru prstu je nutné uložit RFID transpondéry znovu.
- Při výměně řídicí jednotky lze uložené RFID transpondéry nadále používat, jen když nová řídicí jednotka má to stejné sériové číslo jako ta stará. Bližší informace získáte od specializovaného prodejce.

Systém umožňuje uložení maximálně 99 kódů uživatele pro maximálně 99 uživatelů.

Uložení kódu uživatele

Uložení kódů uživatele umožňuje následující:

- Uložit jeden až tři kódy uživatele jednoho uživatele;
- U produktu *ekey home řídicí jednotka MDIN 2* přiřadit kódu uživatele relé.













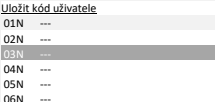






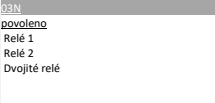


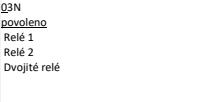





Kód uživatele může vyvolat akci na řídicí jednotce, např. otevření dveří. Pro každé relé potřebujete vlastní kód uživatele. Pro funkci dvojitého relé potřebujete také vlastní kód uživatele.











Uložení kódů uživatele se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.
















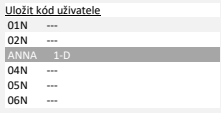



Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.



Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.	 	Stlačte  nebo  , dokud nebude vybráno ULOŽIT KÓD UŽIVATELE .	 Uložit kód uživatele Vymazat uživatele Veletřní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte  .	 Uložit kód uživatele 01N --- 02N --- 03N --- 04N --- 05N --- 06N ---
3.	 	Stiskněte  nebo  pro výběr čísla uživatele nebo názvu uživatele.	 Uložit kód uživatele 01N --- 02N --- 03N --- 04N --- 05N --- 06N ---
4.		Stiskněte  . Zobrazí se seznam relé.	 03N povoleno Relé 1 Relé 2 Dvojité relé
5.	 	Stlačte  , dokud nebude vybráno číslo uživatele nebo název uživatele.	 03N povoleno Relé 1 Relé 2 Dvojité relé
6.		Stiskněte  .	 03N povoleno Relé 1 Relé 2 Dvojité relé
7.	 	Stiskněte  nebo  pro výběr 1. místa.	 03N povoleno Relé 1 Relé 2 Dvojité relé

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
8.		Stiskněte OK .	S3N povoleno Relé 1 Relé 2 Dvojité relé
9.	 / 	Opakujte kroky 7 a 8 ještě třikrát, dokud nebude název uživatele úplný. Prázdná místa jsou možná.	ANNA povoleno Relé 1 Relé 2 Dvojité relé
10.		Stiskněte M pro přechod do stavu uživatele.	ANNA povoleno Relé 1 Relé 2 Dvojité relé
11.		Stiskněte OK . Můžete vybrat Povoleno nebo Nepov. . Tak definujete, zda je uživatel aktivován nebo deaktivován. Kódy uživatele u nepovoleného uživatele jsou deaktivovány, ale ještě uloženy v systému. Stisknutím OK přecházíte mezi Povoleno a Nepov.	ANNA povoleno Relé 1 Relé 2 Dvojité relé
12.	 / 	Stiskněte A nebo M pro výběr relé. Dvojité relé = relé 1 + 2 . Výběr relé je možný u řídicích jednotek s více než jedním relé.	ANNA povoleno Relé 1 Relé 2 Dvojité relé
13.		Stiskněte OK .	Zadejte dvakrát kód uživatele a pokud jste potvrdte tlačítkem [OK] nebo stiskněte [ESC]  Stavové LED diody svítí zeleně.
14.		Na klávesnici zadejte požadovaný kód uživatele.	- -

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
15.		Stiskněte  .	 Stavová LED dioda vpravo svítí zeleně.  Stavové LED diody svítí červeně.
		Kód uživatele již existuje. Opakujte postup od kroku 15.	- -
16.		Opakujte zadání požadovaného kódu uživatele na klávesnici.	- -
17.		Stiskněte  .	 Stavové LED diody svítí zeleně.  Stavové LED diody svítí červeně.
		Obě zadání se neshodují. Kód uživatele nebyl uložen. Zadejte bezpečnostní kód a začněte od začátku krokem 1.	- -
18.	Není potřeba žádný úkon.	-	 Stavové LED diody nesvítí. 
19.	Není potřeba žádný úkon.	Uložení dalších kódů uživatele pro tohoto uživatele, viz krok 4. Po ukončení uložení lze zjistit obsazená paměťová místa pro kódy uživatele a přiřazená čísla relé.	
20.		Stiskněte  .	

Kódy uživatele jsou uloženy. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Otevření dveří

Hlavním účelem použití produktu je otevírání dveří. To může proběhnout prostřednictvím skeneru prstu, RFID transpondéru, kódové klávesnice nebo digitálního vstupu. Systém se nachází v normálním režimu.

Prostřednictvím skeneru prstu

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Přejedte uloženým prstem přes senzor.	 Stavová LED dioda svítí zeleně.  Stavová LED dioda svítí červeně.
	 	Prst nebyl rozpoznán. Opakujte krok 1.	- -
2.	Není potřeba žádný úkon.	Dveře se otevrou.	 Stavová LED dioda svítí modře.

Systém se nachází v normálním režimu.

OZNÁMENÍ











Otevírání s RFID transpondérem je možné jen u skenerů prstu s funkcí RFID.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Podržte uložený RFID transpondér před vodící drážkou pro prst skeneru prstu.	Stavová LED dioda svítí zeleně. Krátký tón.
			Stavová LED dioda svítí červeně. Dlouhý tón.
		RFID transpondér nebyl rozpoznán. Opakujte krok 1 s platným RFID transpondérem nebo podržte RFID transpondér déle nebo blíže před skenerem prstu.	-
2.	Není potřeba žádný úkon.	Dveře se otevřou.	Stavová LED dioda svítí modře.

System se nachází v normálním režimu.

S kódovou klávesnicí

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Na klávesnici zadejte uložený kód uživatele.	- -
2.		Stiskněte  .	 Stavové LED diody svítí zeleně.  Stavové LED diody svítí červeně.
		Kód uživatele nebyl rozpoznán. Opakujte postup od kroku 1.	- -
3.	Není potřeba žádný úkon.	Dveře se otevřou.	 Stavové LED diody nesvítí.

Systém se nachází v normálním režimu.



OZNÁMENÍ

Zablokování na 1 minutu proběhne při trojnásobném chybném zadání. Zablokování na 15 minut proběhne při následném trojnásobném chybném zadání. Zablokování na 15 minut proběhne při každém dalším chybném zadání. Kódovou klávesnicí lze opět odblokovat zadáním bezpečnostního kódu na řídicí jednotce.

Prostřednictvím digitálního vstupu (funkce tlačítka dveří)

Dveře lze také otevřít pomocí funkce tlačítka dveří digitálního vstupu řídicí jednotky. Relé se sepne na nastavený spínací čas relé. Pokud je digitální vstup aktivován déle než na nastavený spínací čas relé, sepne relé na dobu, po kterou je digitální vstup aktivní.




Vymazáním uživatele se vymažou všechny prsty a všechny RFID transpondéry daného názvu uživatele. Lze vymazat také jen prsty nebo jen RFID transpondéry uživatele.

Vymazání uživatele, prstů a RFID transpondérů se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.

Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.	 / 	Stlačte  nebo  , dokud nebude vybráno VYMAZAT UŽIVATELE .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Volební režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte  .	Vymazat uživatele 01N ----- 02N ----- ANNA --D2---- 12D 04N ----- 05N ----- 06N -----
3.	 / 	Stiskněte  , dokud nebude vybrán požadovaný uživatel.	Vymazat uživatele 01N ----- 02N ----- ANNA --D2---- 12D 04N ----- 05N ----- 06N -----
4.		Stiskněte  .	Vymazat uživatele Vymazat vše Vymazat prst Vymazat RFID
5.	 / 	Stiskněte  nebo  pro výběr požadované akce. Vymazat prst a Vymazat RFID se zobrazí, jen když jste prsty a RFID transpondéry uložili. Název uživatele se vymaže, jen když vyberete Vymazat vše .	Vymazat uživatele Vymazat vše Vymazat prst Vymazat RFID
6.		Stiskněte  .	ANNA RFID Vymazat? [OK]
7.		Stiskněte  . Vymazání se vykoná.	Vymazat uživatele 01N ----- 02N ----- ANNA --D2---- 04N ----- 05N ----- 06N -----

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
8.		Stiskněte  .	<ul style="list-style-type: none"> Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletřžní režim Nastavení Reset

Uživatel, prsty nebo RFID transpondéry byly vymazány. Systém zobrazí hlavní nabídku.




















Můžete vymazat pouze jednotlivé uživatele. Jakmile vymažete uživatele, vymažou se i kódy uživatele uložené u tohoto uživatele.

Vymazání uživatele se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.

Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.	 / 	Stlačujte  nebo  , dokud nebude vybráno VYMAZAT UŽIVATELE .	Uložit kód uživatele Vymazat uživatele Veletřzní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte  .	Vymazat uživatele 01N --- 02N --- ANNA 1-D 04N --- 05N --- 06N ---
3.	 / 	Stiskněte  , dokud nebude vybrán požadovaný uživatel.	Vymazat uživatele 01N --- 02N --- ANNA 1-D 04N --- 05N --- 06N ---
4.		Stiskněte  .	Vymazat uživatele Vymazat vše
5.		Stiskněte  .	ANNA Vymazat? [OK]
6.		Stiskněte  . Vymazání se vykoná.	Vymazat uživatele 01N --- 02N --- 03N --- 04N --- 05N --- 06N ---
7.		Stiskněte  .	Uložit kód uživatele Vymazat uživatele Veletřzní režim Nastavení Reset

Uživatel byl vymazán. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Provedení demo režimu









Demo režim umožňuje svícením a blikáním LED diod zařízení pro ověření identity a také sepnutím relé vzbudit pozornost návštěvníků na veletržích a výstavách.

Demo režim se zapíná v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.



Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.

Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.	 / 	Stlačte ← nebo → , dokud nebude vybráno NASTAVENÍ .	Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletržní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte OK .	Nastavení Spínací časy relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
3.	 / 	Stlačte ← nebo → , dokud nebude vybrán DEMO REŽIM .	Nastavení Spínací časy relé Digitální vstup Jas LED diod Zkušební režim Demo režim Bezpečnostní kód
4.		Stiskněte OK .	Demo režim nepov.
5.		Stiskněte OK pro výběr požadované varianty demo režimu: LED dioda svítí nebo Relé . LED dioda svítí : Svícení a blikání LED diod zařízení pro ověření identity; Relé : Svícení a blikání LED diod zařízení pro ověření identity a také sepnutí relé.	Demo režim Relé
6.	Není potřeba žádný úkon	Požadovaná varianta demo režimu se spustí.	-
7.		Stiskněte OK , dokud se nezobrazí Nepov.	Demo režim nepov.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
8.		Dvakrát stiskněte  .	<ul style="list-style-type: none"> Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletržní režim Nastavení Reset

Demo režim byl vykonán a opět ukončen. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Veletržní režim umožňuje ukládat uživatele pro demo účely zjednodušeným způsobem.

Provedení veletržního režimu

OZNÁMENÍ

- Není možné žádné ovládání, pokud je veletržní režim aktivován;
- Po výpadku napětí se systém opět automaticky nachází ve veletržním režimu;
- Veletržní režim spíná výlučně relé 1.







Veletržní režim se zapíná v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.



Systém zobrazí hlavní nabídku.




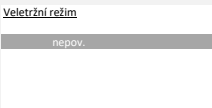













S jedním skenerem prstu

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Stlačujte A nebo M , dokud nebude vybrán VELETRŽ. REŽIM .	<ul style="list-style-type: none"> Uložit uživatele Vymazat uživatele Veletržní režim Nastavení Reset
2.		Stiskněte OK .	<ul style="list-style-type: none"> Veletržní režim nepov.
3.		Stlačujte OK , dokud nebude vybráno požadované nastavení: <u>Nepov.</u> = veletržní režim nepovolen; <u>10 min</u> = prsty zůstanou 10 min uloženy; <u>Jednorázově</u> = prsty budou po rozpoznání nebo 10 minutách vymazány Např.: <u>Jednorázově</u> .	<ul style="list-style-type: none"> Veletržní režim jednorázově
4.		Provedte Finger Touch na senzoru.	 Stavová LED dioda svítí oranžově.
5.	Není potřeba žádný úkon.	Vybraný veletržní režim byl aktivován.	-
6.		Přejeďte prstem přes senzor.	 Stavová LED dioda svítí zeleně.  Stavová LED dioda svítí červeně.
		Papírární linie jsou špatně rozpoznatelné nebo prst nebyl rozpoznán. Přejeďte prstem ještě jednou přes senzor.	-

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
7.	Není potřeba žádný úkon.	Prst byl uložen.	 Stavová LED dioda bliká modře.
8.		Stiskněte  , abyste znovu vybrali <u>Nepov.</u> a ukončili veletržní režim.	
9.		Stiskněte  .	

Veletržní režim byl vykonán a opět ukončen. Prsty uložené ve veletržním režimu byly opět vymazány. Systém zobrazí hlavní nabídku.

S kódovou klávesnicí

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji	
1.		Stlačte A nebo V , dokud nebude vybrán VELETRŽ. REŽIM .		
2.		Stiskněte OK .		
3.		Stlačte OK , dokud nebude vybráno Povoleno .		
4.	Není potřeba žádný úkon.	Veletržní režim byl aktivován.		Stavové LED diody svítí žlutě.
5.		Na klávesnici zadejte 4místný kód uživatele.		
6.		Stiskněte  .	 	Stavové LED diody svítí zeleně. Stavové LED diody svítí červeně.
		Kód uživatele byl zadán chybně. Opakujte postup od kroku 1.	-	-
7.		Stiskněte OK , abyste znovu vybrali Nepov. a ukončili veletržní režim.		
8.		Stiskněte ESC .		

Veletržní režim byl vykonán a opět ukončen. Kódy uživatele uložené ve veletržním režimu byly opět vymazány. Systém zobrazí hlavní nabídku.

Použití skeneru prstu s aplikací

OZNÁMENÍ



Produkt *ekey home aplikace* lze používat jen ve spojení se skenerem prstu s funkcí Bluetooth.

Než zahájíte správu vašeho systému, musí být přístroje uvedeny do provozu.

Viz Uvedení přístrojů do provozu a spuštění normálního režimu, strana 16.



Skener prstu je připraven pro spojení mezi skenerem prstu s funkcí Bluetooth a mobilním přístrojem. Produkt *ekey home aplikace* slouží k programování a správě systému. Pomocí aplikace lze navíc otevírat dveře.



Aplikace je dostupná pro systémy Apple iOS a Google Android. Stáhněte *ekey home aplikaci* z App Store nebo Google Play. Zadejte výraz pro vyhledávání [ekey home aplikace](#).

Stažení aplikace



Provedení prvního spojení mobilního přístroje

K prvnímu spojení potřebujete spojovací kód zařízení a bezpečnostní kód aplikace. Oba kódy jsou z výroby nastaveny na 9999.

Krok	Pokyny pro postup	Indikace na displeji
1.	Spusťte <i>ekey home</i> aplikace.	
2.	Klepněte na zadávací pole (Android) nebo stiskněte Vyhledat (iOS). Aplikace vyhledá dostupná zařízení s funkcí Bluetooth.	-
3.	Vyberte svůj skener prstu ekey s funkcí Bluetooth.	-
4.	Jen Android: Stiskněte Přihlášení .	-
5.	Zadejte spojovací kód zařízení nastavený z výroby <u>9999</u> .	 Stavová LED dioda svítí modře, kontrolka funkce vlevo svítí oranžově.
6.	Stiskněte Další . Mobilní přístroj se spojí se skenerem prstu s funkcí Bluetooth.	-
7.	Zadejte nový 6místný spojovací kód přístroje. Z bezpečnostních důvodů musíte při prvním spojení systému změnit spojovací kód přístroje nastavený z výroby. Zapamatujte si jej, protože bude potřeba ke spojení dalších mobilních přístrojů.	-
8.	Zapište si zde nový spojovací kód přístroje: _____.	-
9.	Stiskněte Upravit (Android) nebo Další (iOS).	-
10.	Zadejte bezpečnostní kód aplikace nastavený z výroby <u>9999</u> .	-
11.	Stiskněte Další .	-

Bylo vytvořeno spojení mezi skenerem prstu s funkcí Bluetooth a mobilním přístrojem. Systém se nachází v normálním režimu.

Nyní můžete programovat a spravovat přístupový systém skenu prstu prostřednictvím *ekey home* aplikace.

OZNÁMENÍ



Správa skeneru prstu prostřednictvím ekey home aplikace: Pro správu vašeho skeneru prstu s funkcí Bluetooth je již potřeba jen intuitivní ekey home aplikace. Klepněte na požadované funkce v aplikaci a postupujte podle pokynů na displeji.

OZNÁMENÍ



Jakmile je ekey home aplikace spojena s ekey home skenerem prstu integra Bluetooth, jsou tlačítka na řídicí jednotce zablokována. Pokud jste se právě nacházeli ve správě ekey home řídicí jednotky MDIN, bude správa ukončena bez uložení dat.

Veškeré bezpečnostní kódy můžete kdykoliv změnit:

- bezpečnostní kód aplikace,
- spojovací kód správce,
- spojovací kód uživatele,
- bezpečnostní kód řídicí jednotky.

**Změnit
bezpečnostní
kódy**

OZNÁMENÍ



Bezpečnostní kód aplikace: Bezpečnostní kód aplikace mající 4 až 6 míst bude nutný pro bezpečnostní dotaz aplikace. Dotaz na bezpečnostní kód aplikace lze deaktivovat v položce **SPRÁVA**, pokud váš mobilní přístroj disponuje zabezpečenými blokovacími mechanismy (otisk prstu, kód atd.).

Krok	Pokyny pro postup
1.	Vyberte SPRÁVA .
2.	Vyberte ZMĚNIT BEZPEČNOSTNÍ KÓDY .
3.	Změňte požadovaný kód.
4.	Stiskněte Upravit (Android) nebo Dokončeno (iOS).

Vybraný bezpečnostní kód byl změněn.

Uložení prstů

Prsty uživatele můžete uložit prostřednictvím *ekey home aplikace*.

Krok	Pokyny pro postup
1.	Vyberte SPRÁVA .
2.	Vyberte SPRÁVA UŽIVATELŮ .
3.	Stiskněte  (Android) nebo  (iOS).
4.	Zadejte název uživatele.
5.	Stiskněte Nové oprávnění ke vstupu .
6.	Vyberte spínané relé.
7.	Vyberte prst.
8.	Stiskněte Uložit .
9.	Přečtěte si pokyn a stiskněte Spustit .
10.	Jakmile byl váš prst úspěšně zaregistrován, stiskněte OK .
11.	Stiskněte Dokončeno .



OZNÁMENÍ

2 prsty na každý přístup: Na každý přístup uložte minimálně jeden prst každé ruky.

Prsty uživatele byly uloženy.

Funkci Bluetooth lze deaktivovat. V továrním nastavení je funkce Bluetooth aktivní.

Deaktivace funkce Bluetooth

Krok	Pokyny pro postup
1.	Spusťte <i>ekey home</i> aplikace.
2.	Vyberte SPRÁVA .
3.	Vyberte STAV SYSTÉMU .
4.	V položce NASTAVENÍ FUNKCE BLUETOOTH aktivujte <u>Deaktivovat Bluetooth po 15 minutách.</u>

S tímto nastavením bude funkce Bluetooth na skeneru prstu deaktivována po 15 minutách v jednom z následujících případů:

- Neproběhlo žádné spojení s mobilním přístrojem;
- Byl uložen alespoň jeden prst.

Funkci Bluetooth lze opět aktivovat zadáním bezpečnostního kódu na řídicí jednotce.

Se skenerem prstu s funkcí Bluetooth lze prostřednictvím 6místného spojovacího kódu správce resp. uživatele, který sami zvolíte, spojit další mobilní přístroje.

Spojení dalších mobilních přístrojů

Viz Uložení spojovacího kódu uživatele, strana 68.



Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Spusťte <i>ekey home</i> aplikace.	-
2.	Podle pokynů na displeji	Spojte mobilní přístroj se skenerem prstu s funkcí Bluetooth a použijte 6místný spojovací kód administrátora resp. uživatele, který jste sami zvolili.	 Stavová LED dioda svítí modře, kontrolka funkce vlevo svítí oranžově.

Bylo vytvořeno spojení mezi skenerem prstu s funkcí Bluetooth a mobilním přístrojem.

Nyní můžete programovat a spravovat přístupový systém skenu prstu prostřednictvím *ekey home* aplikace.

Produkt *ekey home aplikace* umožňuje spravovat více skenerů prstu s funkcí Bluetooth. Pro přepnutí mezi dvěma skenery prstu s funkcí Bluetooth musíte zrušit spojení mezi skenerem prstu s funkcí Bluetooth a mobilním přístrojem.



OZNÁMENÍ

Názvy relé a skeny uživatelů budou vymazány: Při resetu spojení se vymažou uložené názvy relé a skeny uživatelů. Názvy uživatelů a oprávnění zůstanou ve skeneru prstu s funkcí Bluetooth uloženy.

Krok	Pokyny pro postup
1.	Spusťte <i>ekey home aplikace</i> .
2.	Vyberte SPRÁVA .
3.	Vyberte ZRUŠIT SPOJENÍ .
4.	Potvrďte zrušení prostřednictvím Pokračovat .

Spojení mezi skenerem prstu s funkcí Bluetooth a mobilním zařízením bylo zrušeno.

Můžete nyní spojit jiný skener prstu s funkcí Bluetooth.



Viz Spojení dalších mobilních přístrojů, strana 67.

Uložení spojovacího kódu uživatele

Můžete uložit spojovací kód uživatele. Můžete předat tento spojovací kód uživateli osobě dle vašeho výběru. Tato vybraná osoba může pomocí tohoto spojovacího kódu uživatele provádět prostřednictvím vašeho mobilního přístroje následující akce:

- Otevírání dveří;
- Aktivaci nebo deaktivaci bezpečnostního kódu aplikace;
- Změnu bezpečnostního kódu aplikace;
- Resetovat spojení mezi skenerem prstu a vaším mobilním přístrojem.

Krok	Pokyny pro postup
1.	Spusťte <i>ekey home aplikace</i> .
2.	Vyberte SPRÁVA .
3.	Vyberte ZMĚNIT BEZPEČNOSTNÍ KÓDY .
4.	Zadejte v příslušném poli spojovací kód uživatele.
5.	Potvrďte zadání stisknutím Upravit (Android) nebo Dokončeno (iOS).

Spojovací kód uživatele byl uložen.

Prostřednictvím aplikace můžete resetovat spojení mezi skenerem prstu s funkcí Bluetooth a mobilním přístrojem, pokud jste zapomněli bezpečnostní kód aplikace. Při resetu se také bezpečnostní kód aplikace resetuje zpět na tovární hodnotu **9999**.

Reset bezpečnostního kódu aplikace

Krok	Pokyny pro postup
1.	Spusťte <i>ekey home aplikace</i> .
2.	Zadejte chybný bezpečnostní kód aplikace.
3.	Potvrďte zadání prostřednictvím Další .
4.	Vyberte ZRUŠIT SPOJENÍ .
5.	Potvrďte zrušení prostřednictvím Pokračovat .

Spojení mezi skenerem prstu s funkcí Bluetooth a mobilním přístrojem bylo resetováno a bezpečnostní kód aplikace byl nastaven na **9999**.

Nyní můžete opět spojit skener prstu s funkcí Bluetooth.

Viz Spojení dalších mobilních přístrojů, strana 67.



Pokud jste ztratili váš mobilní přístroj, můžete změnit spojovací kód administrátora resp. uživatele pomocí druhého mobilního přístroje. Novým spojovacím kódem administrátora resp. uživatele zamezíte navázaní spojení se ztraceným mobilním přístrojem.

Ochrana systému před ztrátou mobilního přístroje

Krok	Pokyny pro postup
1.	Spusťte <i>ekey home aplikace</i> na druhém mobilním přístroji.
2.	Spojte druhý mobilní přístroj se skenerem prstu s funkcí Bluetooth.
3.	Vyberte SPRÁVA .
4.	Vyberte ZMĚNIT BEZPEČNOSTNÍ KÓDY .
5.	Zadejte nový 6místný spojovací kód administrátora resp. uživatele.
6.	Potvrďte zadání stisknutím Upravit (Android) nebo Dokončeno (iOS).

Spojovací kód administrátora resp. uživatele byl v systému změněn.

Ztracený mobilní přístroj nyní již nemůže navázat spojení se skenerem prstu s funkcí Bluetooth. Váš systém je opět zabezpečen před přístupem neoprávněných osob.

Hlavním účelem použití produktu je otevření dveří. To může proběhnout prostřednictvím aplikace, skeneru prstu, RFID transpondéru nebo digitálního vstupu.

S aplikací






System se nachází v normálním režimu.

Krok	Pokyny pro postup
1.	Spustíte <i>ekey home</i> aplikace. Mobilní přístroj se spojí se skenerem prstu s funkcí Bluetooth.
2.	Vyberte VSTUPY .
3.	Posuňte posuvník přístupu, který chcete otevřít, doprava.
4.	Dveře se otevřou.

System se nachází v normálním režimu.

Prostřednictvím skeneru prstu

System se nachází v normálním režimu.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Převedte uloženým prstem přes senzor.	 Stavová LED dioda svítí zeleně.  Stavová LED dioda svítí červeně.
		Prst nebyl rozpoznán. Opakujte krok 1.	- -
2.	Není potřeba žádný úkon.	Dveře se otevřou.	 Stavová LED dioda svítí modře.







System se nachází v normálním režimu.

OZNÁMENÍ



Pouze u RFID skenerů prstu: Otevírání s RFID transpondérem je možné jen u skenerů prstu s funkcí RFID.

System se nachází v normálním režimu.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Podržte uložený RFID transpondér před vodící drážkou pro prst skeneru prstu.	<div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 10px;">Stavová LED dioda svítí zeleně. Krátký tón.</div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;">  <div style="margin-left: 10px;">Stavová LED dioda svítí červeně. Dlouhý tón.</div> </div>
		RFID transpondér nebyl rozpoznán. Opakujte krok 1 s platným RFID transpondérem.	-
2.	Není potřeba žádný úkon.	Dveře se otevřou.	 Stavová LED dioda svítí modře.

System se nachází v normálním režimu.

Prostřednictvím digitálního vstupu (funkce tlačítka dveří)

Dveře lze také otevřít pomocí funkce odchodového tlačítka digitálního vstupu *ekey home řídicí jednotka integra*. Relé se sepne na nastavenou spínací dobu relé. Pokud je digitální vstup aktivován déle než po nastavenou spínací dobu relé, sepne relé na dobu, po kterou je digitální vstup aktivní.

Resetování systému na tovární nastavení

Systém můžete resetovat na tovární nastavení buďto řídicí jednotkou nebo aplikací (jen ve spojení se skenerem prstu s funkcí Bluetooth). Vyberte ten přístroj, který je nejnadhěji přístupný.



OZNÁMENÍ

- Všechny prsty, RFID transpondéry a kódy uživatele budou nevratně vymazány;
- Bezpečnostní kód bude nastaven na 99;
- Řídicí jednotka a zařízení pro ověření identity ztratí spojení;
- Spínací časy relé se nastaví na 3 s;
- Jas LED diod skeneru prstu se resetuje na [LED dioda ztlumená](#);
- U kódové klávesnice se aktivuje podsvícení. Prahová hodnota jasu podsvícení resetuje na 50 % a jas podsvícení na 33 %;
- U kódové klávesnice se opět aktivuje akustická a optická signalizace stisknutí tlačítka i akustický signál pro otevření dveří.
- U nastavení KNX se [CV KNX dostupné](#) opět nastaví na [N](#).

Resetem na tovární nastavení se nevratně vymažou všechna oprávnění a nastavení systému se resetují na tovární nastavení. Tím se váš systém opět vrátí do stavu při expedici.



Resetování na tovární nastavení se provádí v hlavní nabídce. Pro vstup do hlavní nabídky zadejte bezpečnostní kód.

Viz Zadání bezpečnostního kódu, strana 23.

Systém zobrazí hlavní nabídku.

Krok	Úkon	Popis	Indikace na displeji
1.		Stlačujte nebo , dokud nebude vybrán RESET .	
2.		Stiskněte .	
3.		Stiskněte .	

Systém byl resetován na tovární nastavení. Nyní můžete systém znovu uvést do provozu.

Viz krok 3 části Uvedení přístrojů do provozu a spuštění normálního režimu, strana 16.



Resetování na tovární nastavení se spouští prostřednictvím aplikace.

Aplikací

OZNÁMENÍ



Resetování aplikací je možné jen u skenerů prstu s funkcí RFID.

Krok	Pokyny pro postup
1.	Spusťte <i>ekey home aplikaci</i> .
2.	Připojte se ke skeneru prstu s funkcí Bluetooth.
3.	Vyberte ADMINISTRATION .
4.	Vyberte RESET SYSTEM .
5.	Potvrďte zrušení prostřednictvím .

Systém byl resetován na tovární nastavení. Nyní můžete systém znovu uvést do provozu.

Viz krok 3 části Uvedení přístrojů do provozu a spuštění normálního režimu, strana 16.



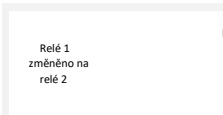
Update softwaru

Naše výrobky neustále zdokonalujeme a vybavujeme novými funkcemi. Aktualizaci softwaru můžete příslušně vykonat na zařízení pro ověření identity a na řídicí jednotce. Bližší informace získáte od specializovaného prodejce.

Signalizace a odstraňování poruch

Řídicí jednotka





Indikace na displeji	Význam	Náprava
<p>RJE: 80134337120180 2.2.76.5 SKR: - 44</p> <p>Nenalez. žádný SKR/KP</p>	Žádné datové spojení se zařízením pro ověření identity.	Zkontrolujte propojení kabely a elektrické napájení.
<p>Všechna paměťová místa obsazena</p>	Bylo již uloženo 99 prstů, RFID transpondérů nebo kódů uživatele. Paměť je plná.	Vymažte prsty, RFID transpondéry nebo kódy uživatelů.
<p>Systém OK 89 RJE: 80134337120180 2.2.76.5 SKR: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL)</p> <p>Zablokováno na 30 min</p>	3 krát zadání chybného bezpečnostního kódu. Zablokování systému na 30 min.	Po 30 minutách zadejte správný kód. Zablokování vyprší za 30 minut, jen když po celou dobu zůstane zachováno elektrické napájení a datové spojení.
<p>Update required</p>	Je vyžadován update.	Řídicí jednotka potřebuje update firmwaru.
<p>Chyba uložení</p>	Překročili jste 70 sekund k uložení prstu, RFID transpondéru nebo kódu uživatele.	Začněte s uložení od začátku.
<p>Chyba uložení</p>	Při uložení kódu uživatele se obě zadání neshodovala.	Zadejte požadovaný kód uživatele dvakrát znovu.
<p>PIN již použit uživatelem 02N</p>	Vybraný kód uživatele je již používán jiným uživatelem. Zobrazí se příslušný název uživatele.	Vyberte jiný kód uživatele.

Indikace na displeji	Význam	Náprava
	<p>Vybraný kód uživatele byl již použit stejným uživatelem pro jiné relé nebo pro dvojité relé. Vybraný kód uživatele platí již jen pro naposledy vybrané relé.</p>	<p>Pokud chcete tento kód uživatele ponechat pro relé zvolené jako první, vyberte pro nové relé jiný kód uživatele, který se ještě nepoužil.</p>

Pokud těmito postupy problém neodstraníte, kontaktujte vašeho prodejce. Pokud je nutné systém zaslat společnosti ekey biometric systems GmbH, dbejte, aby byl správně zabalen. Nesprávným zabalením mohou být ohroženy záruční nároky.

Indikace na displeji	Význam	Náprava
 Stavová LED dioda svítí červeně.	Prst nebo RFID transpondér nebyl rozpoznán.	Přejedte prstem ještě jednou přes senzor. Zkontrolujte, zda je váš RFID transpondér platný.
 Všechny LED diody svítí 1 minutu červeně.	Zablokování systému. Použili jste 10 krát za sebou neznámý prostředek pro ověření identity.	Vyčkejte 1 minutu. Systém se potom bude nacházet v normálním režimu.
 Stavová LED dioda svítí okamžitě červeně.	Nejsou uloženy žádné prsty nebo RFID transpondéry.	Uložte minimálně jeden prst nebo RFID transpondér.
 Stavová LED dioda bliká oranžově.	Není spojení sběrnice s řídicí jednotkou.	Zkontrolujte propojovací kabel nebo uveďte přístroj do provozu.
 Stavová LED dioda bliká červeně/zeleně.	Senzor skeneru prstu bez funkce RFID je znečištěn nebo defektní.	Vyčistěte senzor.
 Stavová LED dioda svítí modře, kontrolka funkce vlevo bliká červeně/zeleně.	Senzor skeneru prstu s funkcí RFID je znečištěn nebo defektní, ale funkce RFID ještě funguje.	Vyčistěte senzor.

Pokud těmito postupy problém neodstraníte, kontaktujte vašeho prodejce. Pokud je nutné systém zaslat společnosti ekey biometric systems GmbH, dbejte, aby byl správně zabalen. Nesprávným zabalením mohou být ohroženy záruční nároky.

Indikace na displeji	Význam	Náprava
	Stavové LED diody svítí červeně. Kód uživatele nebyl rozpoznán.	Na klávesnici zadejte kód uživatele ještě jednou.
	Stavové LED diody svítí červeně. Požadovaný kód uživatele sestává výlučně ze stejných číslic. Např. 1111, 3333;	Zadejte nový kód uživatele s alespoň jednou rozdílnou číslicí. Např. 1115, 3733;
	Stavové LED diody svítí červeně. Požadovaný kód uživatele je příliš krátký nebo dlouhý. Např.: 321, 987654321;	Zadejte nový kód uživatele s minimálně 4 a maximálně 8 místy. Např. 4321, 87654321;
	Stavové LED diody svítí červeně. Zadávání položek nabídky nebo hodnot se nezdařilo.	Ještě jednou si pozorně přečtěte popis požadované funkce.
	Stavová LED dioda vpravo svítí červeně. 3 krát zadání chybného kódu uživatele. Zablokování systému na 1 popř. 15 minut.	Po zablokování na 1 popř. 15 minut zadejte správný kód uživatele. Zablokování na 1 popř. 15 minut vyprší, jen když zůstane po celou dobu zachováno elektrické napájení a datové spojení.
	Stavové LED diody blikají střídavě žlutě. Není spojení sběrnice s řídicí jednotkou.	Zkontrolujte propojovací kabel nebo uveďte přístroj do provozu.

Pokud těmito postupy problém neodstraní, kontaktujte vašeho prodejce. Pokud je nutné systém zaslat společnosti ekey biometric systems GmbH, dbejte, aby byl správně zabalen. Nesprávným zabalením mohou být ohroženy záruční nároky.

Údržba

System je v zásadě bezúdržbový.

Plocha senzoru skeneru prstu se následkem stále opakovaného používání (přejíždění prstem) čistí prakticky sama. Pokud se skener prstu přesto znečistí, vyčistěte jej jemně vlhkou (ne mokrou) utěrkou, která neškrábe. Vhodné jsou vatové tyčinky, utěrky z mikrovláken a textilie na čištění brýlí. Nevhodné jsou všechny textilie obsahující bavlnu, papírové ručníky a kapesníky, kuchyňské houbičky, navlhčené utěrky na nádobí a papírové kuchyňské utěrky. Použijte čistou vodu bez přidání čisticího prostředku.

Z bezpečnostních důvodů očistěte občas z kódové klávesnice otisky prstů a odstraňte nečistoty vlhkou (ne mokrou), neškrábající utěrkou. Použijte čistou vodu bez přidání čisticího prostředku.

Likvidace



Podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU ze dne 4. července 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních musí být elektrické a elektronické staré přístroje dodané po 13.08.2005 předávány k recyklaci. Nesmí být likvidovány v domovním odpadu. Protože se předpisy o likvidaci mohou v rámci EU v jednotlivých zemích lišit, kontaktujte v případě potřeby vašeho specializovaného prodejce.

Prohlášení o shodě

Tímto společnost ekey biometric systems GmbH prohlašuje, že produkt splňuje příslušné směrnice Evropské unie.

Ochrana autorských práv

Copyright © 2016 ekey biometric systems GmbH.

Obsahy, grafické práce a všechny myšlenky obsažené v tomto návodu podléhají platným zákonům o ochraně duševního vlastnictví. Pro sdělení, přenechání nebo předání tohoto obsahu nebo jeho částí třetím osobám je nutný předchozí písemný souhlas společnosti ekey biometric systems GmbH. Původní dokumentace.

Rakousko

ekey biometric systems GmbH
Lunzerstraße 89, A-4030 Linz
Tel.: +43 732 890 500 0
office@ekey.net

Švýcarsko a Lichtenštejnsko

ekey biometric systems Schweiz AG
Landstrasse 79, FL-9490 Vaduz
Tel.: +41 71 560 54 80
office@ekey.ch

Itálie

ekey biometric systems Srl.
Via Copernico, 13/A, I-39100 Bolzano
Tel.: +39 0471 922 712
italia@ekey.net

Německo

ekey biometric systems Deutschland GmbH
Industriestraße 10, D-61118 Bad Vilbel
Tel.: +49 6187 906 96 0
office@ekey.net

Oblast jaderského moře

ekey biometric systems d.o.o.
Vodovodna cesta 99, SI-1000 Ljubljana
Tel.: +386 1 530 94 89
info@ekey.si



801309

ID164/500/0/368: Verze 2, 2016-06-20
ID Media Center: 3002

www.ekey.net

Made in Austria